

**Rámcová dohoda pre časť (2) č.: 2100000128/2013/5400/031
v regióne Oblastné riaditeľstvo Košice**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 90 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

I.

ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:	Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“
Zapísané:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava I. Oddiel Po, vložka č. 312/B
Štatutárny orgán:	Ing. Štefan Hlinka – generálny riaditeľ ŽSR
Osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných:	Ing. Milan Podstrelenec riaditeľ ŽSR – Centrum logistiky a obstarávania
Osoba oprávnená rokovať vo veciach technických:	Ing. Vladimír Herda, CSc., riaditeľ ŽSR - VVÚŽ Žilina
IČO:	31 364 501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK2020480121
Bankové spojenie:	VÚB, a. s.
Číslo účtu:	35-4700012/0200
Konečný príjemca objednávateľa:	
adresa pre fakturačný styk:	Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“ Výskumný a vývojový ústav železníc Žilina Hviezdoslavova 31 010 02 Žilina
Objednávateľ je platiteľom DPH (ďalej ako „objednávateľ“).	
Poskytovateľ:	Železničné stavby a.s. Košice
Zapísaný:	Južná trieda 66, 04001 Košice Obchodný register Okresného súdu Košice I, oddiel Sa, vložka 650/V
Štatutárny orgán:	Ing. Michal Merga, predseda predstavenstva Ing. Vladimír Turlík, podpredseda predstavenstva Peter Šebest, člen predstavenstva
Osoba oprávnená vo veciach zmluvných:	Ing. Marián Pukluš, generálny riaditeľ
IČO:	31 714 421
DIČ:	2020486292
IČ DPH:	SK2020486292
Bankové spojenie:	ČSOB Košice
Číslo účtu:	8010-1813037403
Telefón:	055/6118821
E-mail:	sekretariat@zeleznicnestavby.sk

Poskytovateľ je platiteľom DPH (ďalej ako „poskytovateľ“).

Článok II. Predmet dohody

- 1) Predmetom tejto rámcovej dohody je vykonávanie kontroly materiálu koľajníc a výhybiek nedeštruktívnou metódou v sieti ŽSR nasledovným spôsobom:
 - kontrola materiálu koľajníc a výhybiek nedeštruktívnou metódou ručnými prístrojmi na zisťovanie chýb koľajníc a výhybiek v sieti ŽSR, ako aj podrobné nedeštruktívne skúšanie koľajníc, srdcoviek a jazykov výhybiek, vrátane ich zvarov a návarov;Rozsah služieb je stanovený podľa podrobnej špecifikácie uvedenej v prílohe č. 3 , ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody.
- 2) Objednávateľ sa zaväzuje prevziať riadne vykonané služby a zaplatiť poskytovateľovi za tieto služby zmluvnú cenu v zmysle článku IV. tejto rámcovej dohody.
- 3) Objednávateľ a poskytovateľ sa dohodli, že za účelom stanovenia požadovaného rozsahu poskytovaných služieb v zmysle tejto rámcovej dohody pre každý kalendárny rok počas trvania platnosti tejto rámcovej dohody, konečný príjemca objednávateľa vždy najneskôr do 15.12. bežného kalendárneho roku, na nasledujúci kalendárny rok, postúpi poskytovateľovi „Plán defektoskopickkej kontroly koľajníc a výhybiek na kalendárny rok 201x“, v ktorom bude vyšpecifikovaný požadovaný rozsah služieb, ktoré konečný príjemca objednávateľa bude požadovať v nasledujúcom kalendári roku od poskytovateľa zabezpečiť. Uvedený „Plán defektoskopickkej kontroly koľajníc a výhybiek na nasledujúci kalendárny rok 201x“ v zmysle tohto bodu tejto rámcovej dohody bude vypracovaný v písomnej forme, v počte vyhotovení rovnajúcemu sa počtu vyhotovení tejto rámcovej dohody, a po jeho schválení v zmysle predpisu ŽSR S 3-4 „Nedeštruktívne skúšanie koľajníc“ sa cestou konečného príjemcu objednávateľa stane súčasťou tejto rámcovej dohody ako jej Príloha s vzostupne prideleným poradovým číslom. Plán defektoskopickkej kontroly koľajníc a výhybiek na kalendárny rok 2013 je neoddeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody ako jej Príloha č. 2.
- 4) Služby na základe tejto rámcovej dohody budú uskutočňované výhradne na základe písomných objednávok vystavených konečným príjemcom objednávateľa. Konečný príjemca objednávateľa vystavuje objednávky v súlade s touto rámcovou dohodou, s interným predpisom S 3-4 „Nedeštruktívne skúšanie koľajníc“ a v nadväznosti na to v súlade s „Plánom defektoskopickkej kontroly koľajníc a výhybiek na kalendárny rok 201x“ v zmysle článku II. bodu 3 tejto rámcovej dohody, podľa požiadaviek Oblasného riaditeľstva na neplánovanú kontrolu a na základe finančných možností objednávateľa. Oprávneným na podpis objednávky je riaditeľ organizačnej jednotky konečného príjemcu objednávateľa – ŽSR, Výskumného a vývojového ústavu železníc Žilina. Podpisom tejto rámcovej dohody štatutárny orgán objednávateľa uvedený v Článku I. tejto rámcovej dohody splnomocňuje riaditeľa organizačnej jednotky konečného príjemcu objednávateľa na podpis objednávky na poskytnutie služieb v zmysle tejto rámcovej dohody. Toto splnomocnenie nie je riaditeľ konečného príjemcu objednávateľa oprávnený udeliť ďalej inej osobe. Písomná forma objednávky nemusí byť dodržaná iba v prípade vzniku takej mimoriadnej udalosti na dopravnej ceste, kedy je nevyhnutná okamžitá kontrola (do 24 hodín), v tomto prípade na vykonanie služieb postačuje telefonická objednávka konečného príjemcu objednávateľa. Táto telefonická objednávka však musí byť bezodkladne doložená a potvrdená písomnou objednávkou.
- 5) Objednávateľ podpisom tejto rámcovej dohody potvrdzuje, že poskytovateľ pri podpise tejto rámcovej dohody predložil objednávateľovi nasledovné doklady:
 - 5.1 údaje o technikoch zodpovedných za kontrolu kvality poskytnutej služby bez ohľadu na to, v akom sú zmluvnom vzťahu k poskytovateľovi.
 - 5.2 úradne osvedčené fotokópie originálov overovacích alebo kalibračných listov (nie starších ako 1 rok k termínu podpisu tejto rámcovej dohody) ku všetkým defektoskopickým prístrojom a zariadeniam, ktoré budú použité na výkon defektoskopických meraní v zmysle predpisu ŽSR Ž 12 „Metrologický poriadok ŽSR“.

- 5.3 úradne osvedčenú fotokópiu originálu platného oprávnenia odbornej spôsobilosti na prevádzku meracieho vozňa na tratiach ŽSR, ktoré vydáva Úrad pre reguláciu železničnej dopravy v zmysle § 103, ods. 2, písm. a) zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
- 5.4 úradne osvedčené fotokópie platných certifikátov a certifikačných preukazov všetkých osôb zabezpečujúcich výkon defektoskopickej činnosti s oprávnením pre požadovanú činnosť minimálne I. stupňa podľa STN EN 473 alebo ISO 9712 v priemyselnom sektore „železničná doprava“ a úradne osvedčenú fotokópiu platného certifikátu a certifikačného preukazu osoby zabezpečujúcej ich riadenie a kontrolu s kvalifikáciu minimálne II. stupňa podľa STN EN 473 alebo ISO 9712 v priemyselnom sektore „železničná doprava“. Všetky tieto osoby musia byť certifikované Certifikačným orgánom osôb nedeštruktívneho skúšania železníc (COO NSŽ) pri VVÚŽ Žilina alebo iným certifikačným orgánom, ktorý je držiteľom poverenia na overovanie odbornej spôsobilosti na nedeštruktívne skúšanie vydaným Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR a akreditovaným Slovenskou národnou akreditačnou službou.
- 5.5 úradne osvedčenú fotokópiu originálu platného oprávnenia odbornej spôsobilosti na vykonávanie určených činností na výkon – nedeštruktívne skúšanie koľajníc, resp. na výkon defektoskopickej kontroly na tratiach ŽSR, ktoré vydáva Úrad pre reguláciu železničnej dopravy v zmysle § 17 ods. 2 zákona NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Článok III.

Platnosť rámcovej dohody, lehota a miesto plnenia

- 1) Táto rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to na obdobie do 31.12.2015, odo dňa účinnosti tejto rámcovej dohody, respektíve do vyčerpania maximálneho finančného objemu uvedeného v čl. IV. Cena, podľa toho ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 2) Miestom plnenia sú traťové úseky ŽSR v obvode Oblastného riaditeľstva (ďalej len „OR“) Košice, v rozsahu stanovenom podľa Prílohy č.1 – Ocenený zoznam položiek predmetu rámcovej dohody požadovanom na základe schváleného plánu defektoskopickej kontroly správcu ŽI, resp. podľa prevádzkovej potreby objednávateľa.
- 3) Čas plnenia služieb v zmysle tejto rámcovej dohody bude stanovený v jednotlivých objednávkach vystavených konečným príjemcom objednávateľa. Pri stanovovaní času plnenia pri preventívnej kontrole bude konečný príjemca objednávateľa vychádzať z harmonogramu schváleného objednávatelom v ročnom pláne defektoskopickej kontroly koľajníc a výhybiek na príslušný kalendárny rok, u neplánovanej kontroly do 1 mesiaca od obdržania objednávky a u objednania kontroly materiálu koľajníc a jazykov a srdcoviek výhybiek po mimoriadnych udalostiach do 24 hodín od telefonického objednania kontroly.
- 4) Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať všetky služby v zmysle tejto rámcovej dohody, ktoré si u neho konečný príjemca objednávateľa objedná prostredníctvom objednávky vyhotovenej na základe tejto rámcovej dohody. Poskytovateľ sa zaväzuje nevykonať žiadne služby nad rámec objednávok a bez súhlasu objednávateľa, v prípade porušenia tohto záväzku, nemá poskytovateľ nárok na zaplatenie takto vykonaných služieb.

Článok IV. Cena

- 1) Cena za služby je stanovená v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z.. Maximálna čiastka za poskytnutie kontrol materiálu koľajníc a výhybiek ručnými prístrojmi na zisťovanie chýb koľajníc a výhybiek nedeštruktívnou metódou v sieti ŽSR a zároveň aj maximálny finančný objem, ktorý na základe tejto rámcovej dohody je možný čerpať objednávkami v zmysle tejto rámcovej dohody je **1 826 342,65 EUR bez DPH (slovom: jeden milión osemstodvadsať šesť tisíc tristo štyridsať dva EUR 65 centov)**. K cene bude účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
- 2) V Prílohe č. 1 - Ocenený zoznam položiek predmetu rámcovej dohody sú uvedené jednotkové ceny služieb poskytovaných na základe tejto rámcovej dohody. Poskytovateľ sa zaväzuje, že ceny služieb podľa Prílohy č. 1 – Ocenený zoznam položiek predmetu rámcovej dohody budú platné počas celej doby platnosti tejto rámcovej dohody. V uvedených jednotkových cenách sú zahrnuté všetky náklady súvisiace s riadnym poskytnutím jednotlivých služieb v zmysle tejto rámcovej dohody. K zmene jednotkových cien počas platnosti tejto rámcovej dohody môže dôjsť len v odôvodnených prípadoch, t.j. v prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré majú vplyv na tvorbu ceny (administratívne opatrenia štátu). Aj v týchto odôvodnených prípadoch však zmena jednotkových cien musí byť potvrdená objednávatelom a vykonaná písomným dodatkom k tejto rámcovej dohode.
- 3) Poskytovateľ podpisom tejto rámcovej dohody zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že objednávatel bude vystavovať objednávky na základe tejto rámcovej dohody výhradne na základe svojich prevádzkových potrieb a že nie je povinný vyčerpať celý finančný objem dohodnutý touto rámcovou dohodou. Rozsah obstarávaných služieb je v prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody uvedený len ako predpokladaný, preto obstarávateľ nebude povinný odobrať uvedené množstvo v celom rozsahu.

Článok V. Platobné podmienky

- 1) Objednávatel neposkytne poskytovateľovi žiadny preddavok. Platby budú realizované na základe faktúr vystavených podľa skutočne poskytnutých služieb na základe objednávok vystavených v zmysle tejto rámcovej dohody.

Poskytovateľ vystaví faktúru v dvoch vyhotoveniach na adresu objednávateľa:

Objednávatel':

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"
Klemensova 8
813 61 Bratislava

konečný príjemca objednávateľa:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"
VVÚŽ Žilina
Hviezdoslavova 31
010 02 Žilina

Vystavené faktúry zasielajte na poštovú adresu:

VVÚŽ Žilina
Radlinského 10
80 Prešov

- 2) Lehota splatnosti faktúry bude 60 dní odo dňa jej doručenia konečnému príjemcovi objednávateľa.
- 3) Faktúry musia obsahovať náležitosti v zmysle ustanovenia § 3a ods. 1 Obchodného zákonníka.

- 4) Poskytovateľom predložená faktúra musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúra musí ďalej obsahovať náležitosti:
- druh služby,
 - predmet úhrady,
 - číslo tejto rámcovej dohody,
 - čiastku k úhrade spolu,
 - splatnosť faktúry.
- Prílohu faktúry bude tvoriť jedno vyhotovenie objednávky v zmysle tejto rámcovej dohody, príp. jeho fotokópia a kópia protokolu v zmysle bodu 13.1 Článku VII. tejto rámcovej dohody.
- 5) V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto rámcovej dohode, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju do 14 dní odo dňa jej vystavenia poskytovateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.

Čl. VI

Odobzanie a prevzatie predmetu zmluvy

- 1) Poskytovateľ v termínoch podľa dohody s povereným zamestnancom SMSÚ alebo OR odovzdá poverenému zamestnancovi SMSÚ alebo OR zápisnične protokoly z nedeštruktívnej kontroly koľajníc v dvoch rovnopisoch a tretí si po potvrdení týmto povereným zamestnancom ponechá.
- 2) Zápisničné odovzdanie protokolov z nedeštruktívnej kontroly koľajníc sa považuje za prevzatie súvislej časti poskytnutej služby a oprávňuje poskytovateľa fakturovať súvislú časť poskytnutej služby.
- 3) Objednávateľ potvrdzuje vecnú správnosť faktúr povereným zamestnancom konečného príjemcu objednávateľa na základe potvrdených výkonov v protokoloch z nedeštruktívnej kontroly koľajníc povereným zamestnancom SMSÚ alebo OR, v súlade s plánom defektoskopie kontroly.
- 4) Za ukončenie poskytnutia služby je považované vykonanie defektoskopie kontroly v dohodnutom rozsahu a odovzdanie a prevzatie výsledkov kontroly v písomnej a elektronickej forme.

Článok VII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Poskytovateľ zodpovedá za rozsah a kvalitu vykonaných služieb vo vzťahu k požadovaným výkonom.
- 2) Poskytovateľ podľa § 9 ods. 1 a 2 zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, v objektoch a priestoroch objednávateľa v plnom rozsahu zodpovedá za vytvorenie podmienok bezpečnosti a zdravia zamestnancov a za vybavenie pracovísk pre bezpečný výkon práce a za plnenie si povinností vyplývajúcich zo zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a predpisov vydaných na ich základe alebo iných predpisov upravujúcich povinnosti v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“).
- 3) Poskytovateľ zabezpečí školenia všetkých svojich zamestnancov, ktorí budú služby v zmysle tejto rámcovej dohody vykonávať, v oblasti BOZP pri práci v objektoch a priestoroch ŽSR v zmysle predpisu Bz 1, lekársku prehliadku svojich zamestnancov oprávneným železničným lekárom a predloží úradne osvedčenú fotokópiu platného preukazu o odbornej spôsobilosti vedúceho zamestnanca povereného riadením a kontrolou (pracovné skúšky č. 34) a kópie platných preukazov o odbornej spôsobilosti samostatne pracujúcich zamestnancov

zabezpečujúcich výkon (pracovné skúšky č. 30A) podľa železničného predpisu Ok2, ktoré vydáva príslušný železničný Ústredný inštitút vzdelávania a psychológie do jedného mesiaca od nadobudnutia platnosti tejto rámcovej dohody, najneskôr však do doby poskytnutia služby. Zmluvné strany pred začiatkom prác uzatvoria Dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle predpisu ŽSR Bz 1, ktorá bude tvoriť prílohu tejto rámcovej dohody.

- 4) Poskytovateľ je prostredníctvom svojich zamestnancov povinný zabezpečovať ochranu priestorov a ochranu majetku dodržiavaním určených protipožiarnych opatrení v súlade so zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov.
- 5) Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré spôsobia osoby ním poverené na výkon služieb v zmysle tejto rámcovej dohody pri plnení predmetu tejto rámcovej dohody.
- 6) Poskytovateľ je pri uzatváraní tejto rámcovej dohody povinný nahlásiť objednávateľovi styčného zamestnanca, ktorý bude oprávnený operatívne riešiť nedostatky.
- 7) Objednávateľ pripúšťa možnosť uplatnenia zmeny rozsahu požadovaných služieb počas celého obdobia platnosti tejto rámcovej dohody, vyplývajúce zo zmien a aktuálnej potreby vykonania kontroly.
- 8) Poskytovateľ vykonáva činnosti spojené s predmetom tejto rámcovej dohody na vlastnú zodpovednosť podľa Všeobecných technických požiadaviek kvality stavieb, na základe technických špecifikácií, všeobecne záväzných právnych predpisov, vyhlášky o bezpečnosti práce, ustanovení vyplývajúcich zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a najmä je povinný zabezpečiť povinnosti v oblasti životného prostredia a to dodržanie zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší) zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, ako aj platných predpisov o ochrane majetku, zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, slovenských technických noriem, ako aj predpisov ŽSR, vzorových a zavádzacích listov ŽSR a technologických postupov schválených ŽSR - Výskumným vývojovým ústavom železníc Žilina v objednanom rozsahu odborne spôsobilými zamestnancami v zmysle platných opatrení objednávateľa, železničných predpisov, noriem, smerníc a zákonov. V prípade, že objednávateľovi bude uložený sankčný postih zo strany kontrolných orgánov štátnej správy pre životné prostredie za porušenie citovaných zákonov, poskytovateľ bude znášať tento postih v plnom rozsahu.
- 9) Poskytovateľ pri svojej činnosti neobmedzí železničnú prevádzku a zásahy do koľajovej dráhy (napr. pri vizuálnej kontrole zistených chýb pod koľajnicovými spojkami) vykoná po dohode s príslušným kompetentným dopravným zamestnancom vo vlakovej prestávke.
- 10) Poskytovateľ zaisťuje bezpečnosť pri práci svojich zamestnancov, ich vybavenie predpísanými osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami a pravidelné školenie v zmysle predpisu Bz 1. Poskytovateľ svojou činnosťou nesmie narušiť bezpečnosť osôb nachádzajúcich sa v obvode pracoviska a ani iných osôb pohybujúcich sa mimo pracoviska. Zabezpečuje opatrenia pre zamedzenie vzniku škôd z hľadiska zdravotného, ekologického, požiarneho a dopravného, ktoré by svojou činnosťou mohol spôsobiť.
- 11) Poskytovateľ musí bez meškania a písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu služby.
- 12) Objednávateľ má právo vykonávať pri realizácii služby odborný - technický dozor a sledovať či služby sú vykonávané v súlade s objednanými výkonmi, Všeobecnými technickými požiadavkami kvality stavieb, technickými špecifikáciami, právnymi predpismi a vyhláškami,

vyhláškami o bezpečnosti práce, zákonom o životnom prostredí, zákonom o odpadoch, zákonom o vodách, zákonom o požiarnej ochrane, zákonom o dráhach, slovenskými technickými normami, všeobecne záväznými predpismi, ako aj predpismi ŽSR, vzorovými a povolovacími listami ŽSR.

13) Požadované dokumentačné výstupy a vedenie dokumentácie realizovanej služby:

- 13.1 Defektoskopická skupina po premeraní ručnými prístrojmi a následnom dohľadaní zistených chýb musí spracovať protokol z nedeštruktívneho testovania (ďalej len „NDT“) kontroly koľajníc, do ktorého zaznamená dátum a miesto kontroly, meno zamestnanca vykonávajúceho kontrolu, popis meraných úsekov (traťový a definičný úsek, koľaj), kilometrickú polohu chyby + príslušný koľajnicový pás, kód a kategóriu zistených chýb + NDT metódu, tvar a rok výroby koľajnice a dĺžku a hĺbku chýb. Ďalej vyhotoví náčrt a popis chyby s udaním jej rozsahu a charakteru. Pri kontrole výhybiek zaznamenáva tiež číslo výhybky, tvar, rok výroby kontrolovanej súčasti výhybky, u jazyka ľavý alebo pravý (určuje sa z osi koľaje čelom proti hrotu), poloha chyby medzi podvalmi (počítané od hrotu), dĺžku a hĺbku chyby v cm, kód a kategóriu chyby + NDT metóda. Kópiu protokolu po prevzatí časti služby zástupcom objednávateľa z výkonného pracoviska a jeho potvrdení doručí poskytovateľ služby objednávateľovi s faktúrou.
- 13.2 Zistené chyby v zmysle predpisu ŽSR S 3-3 „Chyby koľajníc“ bezprostredne ohrozujúce bezpečnosť železničnej dopravy nahlasuje vedúci defektoskopickej skupiny určenému zástupcovi objednávateľa ihneď dohodnutým spôsobom.
- 13.3 Pri dohľadávaní po základnom meraní ručnými prístrojmi musí defektoskopická skupina zistené chyby označiť na stojine vnútornej strany koľajnice nezmývateľnou žltou farbou dvomi šípkami smerujúcimi do stredu chyby, medzi ktoré sa vpíše kód chyby v zmysle predpisu ŽSR S 3-3, napr. chyba „Priečne trhliny v hlave koľajnice“ bude označená: → 211 ←. Pre zjavné chyby sa použije rovnaké označenie, len kód chyby sa podtrhne farbou. Chyby nájdené v stykových komorách, ktoré sú zakryté spojkami, sa vyznačia nafarbením jazdeného boku hlavy koľajnice po celej dĺžke chyby a na stojine koľajnice medzi druhým a tretím podvalom šípkou smerujúcou k chybnému koncu koľajnice.
- 13.4 Výsledky nedeštruktívnej kontroly zapíše zamestnanec poskytovateľa služby do protokolov NDT kontroly a podpísané ich spolu s náčrtmi zistených chýb dvojmo proti podpisu odovzdá zástupcovi objednávateľa z príslušného výkonného pracoviska spravidla po ukončení kontroly na traťovom úseku alebo výkonnom pracovisku. Protokol musí byť vedený v slovenskom jazyku.
- 13.5 Poskytovateľ vedie o výkonoch predpísané doklady podľa železničného predpisu S 3-4 „Nedeštruktívne skúšanie koľajníc“ - 2. ZMENA (defektoskopický pracovný denník, protokoly o nedeštruktívnej kontrole koľajníc s náčrtmi zistených chýb).
- 13.6 Do pracovného denníka zapisuje vedúci defektoskopickej skupiny poskytovateľa dátum a miesto merania, meno zamestnanca vykonávajúceho kontrolu, popis meraných úsekov (traťový a definičný úsek, koľaj), zistené chyby, čas zistenia každej chyby, ich kilometrickú polohu, príslušný koľajnicový pás, koľajnicu a polohu medzi podvalmi. Ďalej zapisuje tvar, rok a miesto výroby koľajnice a vyhotoví náčrt chyby s udaním jej rozsahu a charakteru. Pri kontrole jazykov výhybiek zaznamenáva tiež číslo výhybky, tvar, rok a miesto výroby jazyka, ľavý-pravý (určuje sa z osi koľaje čelom proti hrotu), poloha chyby medzi podvalmi (počítané od hrotu), dĺžka a hĺbka chyby v cm, typ indikácie a u zjavných chýb aj kód a kategóriu chyby podľa predpisu S 3-3 „Chyby koľajníc“. Po vizuálnej kontrole zhotovuje náčrt priebehu zistenej chyby. Počas pracovnej doby musí byť denník u pracovnej skupiny trvalo prístupný.
- 13.7 Protokoly z nedeštruktívnej kontroly koľajníc poskytovateľ vyplňuje podľa predpísaného vzoru. Protokoly vedie trojmo, z toho dva rovnopisy pre objednávateľa.
- 13.8 Zistené chyby bezprostredne ohrozujúce bezpečnosť železničnej dopravy poskytovateľ nahlasuje zástupcovi objednávateľa z príslušného výkonného pracoviska telefonicky ihneď po ich zistení.

- 13.9 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť účasť svojich zamestnancov pri preverovaní svojich výkonov, o ktorých vedie záznam. Je povinný vykonať okamžité opatrenia na odstránenie odborným dozorom vytknutých chýb a odchýliek od špecifikovaných podmienok.

Článok VIII. Ukončenie rámcovej dohody

- 1) Túto rámcovú dohodu je možné ukončiť nasledovným spôsobom:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán o jej ukončení,
 - b) odstúpením od tejto rámcovej dohody jednou zo zmluvných strán,
 - c) výpoveďou tejto rámcovej dohody jednou zo zmluvných strán.
- 2) Od tejto rámcovej dohody možno odstúpiť v prípadoch, ktoré stanovuje táto rámcová dohoda alebo ustanovenie § 344 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. Odstúpenie od rámcovej dohody musí byť urobené v písomnej forme a musí v ňom byť uvedený dôvod.
- 3) Obe zmluvné strany môžu od tejto rámcovej dohody odstúpiť v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší povinnosti, ktoré jej vyplývajú z ustanovení tejto rámcovej dohody alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov a to už po druhom takomto porušení hociktorej povinnosti z druhej strany, pričom oprávnená strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení hociktorej povinnosti odstúpi od tejto rámcovej dohody, pričom v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje. Po druhom porušení povinnosti oprávnená strana už len zašle oznámenie v písomnej forme o odstúpení od rámcovej dohody. Účinky odstúpenia od tejto rámcovej dohody nastanú okamihom doručenia tohto písomného oznámenia druhej strane.
- 4) Porušenie právnych predpisov alebo pravidiel uvedených v tejto rámcovej dohode týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany a zdravia pri práci podľa tejto rámcovej dohody je podstatným porušením tejto rámcovej dohody a zakladá oprávnenie objednávateľa na okamžité odstúpenie od tejto rámcovej dohody.
- 5) V prípade odstúpenia od rámcovej dohody poskytovateľom alebo v prípade odstúpenia od rámcovej dohody objednávateľom má objednávateľ nárok na úhradu preukázanej škody spôsobenej neukončením dohodnutých výkonov.
- 6) V prípade odstúpenia od tejto rámcovej dohody je poskytovateľ oprávnený fakturovať cenu za skutočne vykonané služby realizované ku dňu odstúpenia od tejto rámcovej dohody a to podľa Prílohy č.1 tejto rámcovej dohody.
- 7) Túto rámcovú dohodu môžu zmluvné strany ukončiť aj výpoveďou bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po jej doručení druhej strane. Poskytovateľovi v tomto prípade patrí platba iba za služby skutočne poskytnuté do ukončenia výpovednej lehoty.

Článok IX. Zodpovednosť za vady a záruky

- 1) Poskytovateľ zodpovedá za to, že služby sú vykonané v súlade s ustanoveniami tejto rámcovej dohody, podľa technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov, že budú spôsobilé k zmluvnému účelu a že budú mať vlastnosti dohodnuté v zmysle tejto rámcovej dohody. Poskytovateľ dáva na služby záručnú dobu v dĺžke trvania 36 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia služby podľa tejto rámcovej dohody.
- 2) Vady služby, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe musí objednávateľ bez zbytočného odkladu reklamovať písomne s uvedením popisu, ako sa prejavujú. Poskytovateľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to

znamenat' jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je poskytovateľ povinný odstrániť bezodkladne a bezodplatne.

- 3) Záručná doba bude predĺžená vždy o časové obdobie po odovzdaní a prevzatí služby, počas ktorého bola služba alebo jej časť reklamovaná a to o dobu odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie podľa tejto rámcovej dohody do odstránenia reklamovanej vady.

Článok X. Zmluvné pokuty

- 1) Poskytovateľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny služby za každý aj začatý deň omeškania so splnením povinnosti poskytnutia služby v dohodnutom termíne podľa tejto rámcovej dohody.
- 2) Za každý i začatý deň oneskorenia odstránenia väd služby v dohodnutom termíne má objednávateľ právo uložiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny služby podľa jednotlivých objednávok za každý aj začatý deň omeškania.
- 3) Zaplatením týchto pokút sa poskytovateľ nezbavuje zodpovednosti za spôsobenú škodu objednávateľovi. Poskytovateľ je povinný nahradiť objednávateľovi celú škodu, ktorá vznikla porušením jeho povinností vyplývajúcich z tejto rámcovej dohody.
- 4) Poskytovateľ má nárok za oneskorenú úhradu faktúry uplatniť u objednávateľa úrok z omeškania podľa ustanovení Obchodného zákonníka.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

- 1) Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto rámcovou dohodou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spory bude rozhodovať príslušný súd SR.
- 2) Zmeny a doplnky k tejto rámcovej dohode je možné robiť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Dodatky budú očíslované podľa poradia.
- 3) Písomnosti týkajúce sa tejto rámcovej dohody doručené poštou na adresu adresáta sa považujú za doručené priamo do ich vlastných rúk aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná.
- 4) K návrhu dodatku k tejto rámcovej dohode sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne do 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane.
- 5) Táto rámcová dohoda je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých dve obdrží objednávateľ a jedno poskytovateľ.
- 6) Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 7) Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o akýchkoľvek údajoch a informáciách poskytovaných si na základe tejto rámcovej dohody, okrem informácií, ktoré je potrebné zverejniť podľa zákona.

- 8) Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné vzájomné spory z tejto rámcovej dohody predovšetkým dohodou, v prípade, že dohodu nedosiahnu, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená obrátiť sa na súd.
- 9) Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že túto rámcovú dohodu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, túto rámcovú dohodu uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, túto rámcovú dohodu si prečítali, obsahu tejto rámcovej dohody porozumeli a na znak súhlasu s obsahom tejto rámcovej dohody ju vlastnoručne podpísali.
- 10) Zmluvné strany berú na vedomie skutočnosť, že objednávatel' v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov ako povinná osoba, túto rámcovú dohodu zverejní.
- 11) Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 Ocenený zoznam položiek predmetu rámcovej dohody
Príloha č. 2 Plán defektoskopickej kontroly koľajníc a výhybiek na kalendárny rok 2013
Príloha č. 3 Podrobná špecifikácia predmetu dohody
Prílohy, ktoré sa stanú súčasťou tejto dohody v zmysle bodu 3) Článku II. tejto dohody a v zmysle bodu 3) Článku VII.

V Bratislave dňa:

V Košiciach dňa : 18.3.2013

Objednávatel' :

Poskytovateľ:

**Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skratenej forme „ŽSR“**

Železničné stavby a.s. Košice

Ing. Štefan Hlinka, v.r.
generálny riaditeľ ŽSR

Ing. Vladimír Turlík, v.r.
podpredseda predstavenstva

Peter Šebest, v.r.
člen predstavenstva

Príloha č. 1 Ocenený zoznam položiek predmetu rámcovej dohody – ide o identickú prílohu č. 1 Súťažných podkladov

Príloha č. 2 Plán defektoskopickej kontroly koľajníc a výhybiek na kalendárny rok 2013

Príloha č. 3 Podrobná špecifikácia predmetu dohody

Plán defektoskopickej kontroly koľajníc a výhybiek na rok 2013**2. časť OR Košice**

P.č.	Pomenovanie	M.J.	Predpokladané objemy meraní podľa SMSÚ - OR Košice		
			2013		
1	Základná kontrola koľajníc	km koľajníc	1074	314	SMSÚ TO Trebišov
				0	SMSÚ TO SNV
				330	SMSÚ TO Prešov
				353	SMSÚ TO Margecany
				77	SMSÚ TO ČNT
				0	SMSÚ TO Košice
2	Dohľadanie chýb po základnom meraní	ks	5620	600	SMSÚ TO Trebišov
				2080	SMSÚ TO SNV
				550	SMSÚ TO Prešov
				615	SMSÚ TO Margecany
				75	SMSÚ TO ČNT
				1700	SMSÚ TO Košice
3	Kontrola výhybiek	v.j.	1993	293	SMSÚ TO Trebišov
				420	SMSÚ TO SNV
				180	SMSÚ TO Prešov
				541	SMSÚ TO Margecany
				249	SMSÚ TO ČNT
				310	SMSÚ TO Košice
4	Neplánovaná základná kontrola koľajníc	km koľajníc	442	65	SMSÚ TO Trebišov
				110	SMSÚ TO SNV
				55	SMSÚ TO Prešov
				87	SMSÚ TO Margecany
				25	SMSÚ TO ČNT
				100	SMSÚ TO Košice
5	Neplánovaná základná kontrola jazykov výhybiek	ks	111	20	SMSÚ TO Trebišov
				30	SMSÚ TO SNV
				5	SMSÚ TO Prešov
				25	SMSÚ TO Margecany
				25	SMSÚ TO ČNT
				6	SMSÚ TO Košice
6	Neplánovaná základná kontrola srdcoviek výhybiek	ks	155	30	SMSÚ TO Trebišov
				25	SMSÚ TO SNV
				5	SMSÚ TO Prešov
				25	SMSÚ TO Margecany
				60	SMSÚ TO ČNT
				10	SMSÚ TO Košice
7	Neplánovaná podrobná kontrola srdcoviek výhybiek	ks	160	30	SMSÚ TO Trebišov
				10	SMSÚ TO SNV
				15	SMSÚ TO Prešov
				20	SMSÚ TO Margecany

				60	SMSÚ TO ČNT
				25	SMSÚ TO Košice
8	Neplánovaná podrobná kontrola jazykov výhybiek	ks	110	20	SMSÚ TO Trebišov
				10	SMSÚ TO SNV
				15	SMSÚ TO Prešov
				20	SMSÚ TO Margecany
				25	SMSÚ TO ČNT
				20	SMSÚ TO Košice
9	Kapilárna skúška	ks	128	15	SMSÚ TO Trebišov
				3	SMSÚ TO SNV
				10	SMSÚ TO Prešov
				5	SMSÚ TO Margecany
				85	SMSÚ TO ČNT
				10	SMSÚ TO Košice
10	Podrobná NDT kontrola zvaru	ks	635	40	SMSÚ TO Trebišov
				15	SMSÚ TO SNV
				50	SMSÚ TO Prešov
				80	SMSÚ TO Margecany
				420	SMSÚ TO ČNT
				30	SMSÚ TO Košice

Príloha č.3 Podrobná špecifikácia predmetu dohody

2. časť Oblasť riaditeľstvo Košice

Kontrola materiálu koľajníc a výhybiek ručnými prístrojmi na zisťovanie chýb koľajníc a výhybiek nedeštruktívnou metódou v sieti ŽSR.

- predmet zákazky bude vykonávaný na koľajach ŽSR v obvode OR Košice v súlade s aktuálnym plánom merania na príslušný kalendárny rok,
- kontrola materiálu koľajníc a výhybiek nedeštruktívnou metódou v sieti ŽSR musí byť vykonaná v súlade s ustanoveniami predpisu ŽSR S 3-4, kde je stanovená povinnosť správcu tratí zabezpečovať v stanovených termínoch nedeštruktívne skúšanie (ďalej len „NDT“) koľajníc, srdcoviek a jazykov výhybiek vrátane ich zvarov a návarov,
- výsledky vykonaných kontrol materiálu koľajníc a výhybiek poskytovateľ zdokumentuje v súlade s platnými predpismi ŽSR S 3-3 a S 3-4,
- termíny vykonania jednotlivých kontrol sú stanovené schválenými plánmi NDT kontroly pre príslušný kalendárny rok, resp. sú aktualizované správcami tratí podľa prevádzkových a ekonomických potrieb,
- rozsah a početnosť jednotlivých kontrol, posudzovanie ich výsledkov a prijímanie opatrení sú stanovené predpismi ŽSR S 3-3 a ŽSR S 3-4. Tento rozsah merania je možné zo strany objednávateľa služby zmeniť v závislosti od prevádzkových potrieb a ekonomických možností objednávateľa,
- za ukončenie poskytnutia služieb je považované vykonanie defektoskopickkej kontroly v dohodnutom rozsahu a odovzdanie a prevzatie výsledkov kontroly v písomnej a elektronickej forme.

Kontrola koľajníc a výhybiek sa bude vykonávať podľa ročného plánu defektoskopickkej kontroly koľajníc a výhybiek podľa predpisu 3/4 „Defektoskopická kontrola koľajníc a jazykov výhybiek“ a podľa požiadaviek príslušného Oblasťného riaditeľstva na neplánovanú kontrolu v nasledovnom sumárnom rozsahu:

- v súlade s ročnými plánmi vykonať základnú kontrolu materiálu koľajníc a jazykov výhybiek prístrojmi na zisťovanie chýb v oceli koľajníc a jazykov výhybiek nedeštruktívnou metódou v rozsahu **4394** km koľajníc a **6925** ks výhybiek, vrátane dohľadania ich chýb v predpokladanom množstve **14540** ks;
- vykonať neplánovanú kontrolu materiálu koľajníc a jazykov výhybiek určených na výmenu a pre účely kategorizácie výzisku prístrojmi na zisťovanie chýb koľajníc a jazykov výhybiek nedeštruktívnou metódou v predpokladanom rozsahu **2135** km koľajníc, **465** jazykov výhybiek, **465** ks srdcoviek;
- vykonať podrobnú kontrolu srdcoviek v rozsahu **465** ks, podrobnú kontrolu jazykov výhybiek v rozsahu **546** ks a kapilárnu skúšku v rozsahu **335** ks a podrobnú NDT kontrolu zvarov v rozsahu **1905** ks;
- vykonať kontrolu materiálu koľajníc, srdcoviek a jazykov výhybiek po nehodových udalostiach a iných mimoriadnych udalostiach, ktoré mohli mať vplyv na štruktúru materiálu koľajníc a jazykov výhybiek,
- poskytovanie predmetu zákazky je potrebné vykonávať podľa harmonogramu schváleného v ročnom pláne defektoskopickkej kontroly koľajníc a jazykov pre príslušný kalendárny rok a pri neplánovaných kontrolách do 1 mesiaca od prevzatia požiadavky. Kontrolu po nehodových udalostiach vykonať okamžite po telefonickom objednaní.
- poskytovanie predmetu zákazky sa bude riadiť technologickými postupmi schválenými Výskumným a vývojovým ústavom železníc Žilina,
- uvedené požadované objemy budú realizované počas obdobia platnosti zmluvného vzťahu na základe mesačných objednávok obstarávateľa. Uvedené objemy sú uvažované ako sumárny počet za celé zmluvné obdobie.

Príloha č. 1 – Ocenený zoznam položiek predmetu rámcovej dohody

2. časť: Oblastné riaditeľstvo Košice - kontrola materiálu koľajníc a výhybiek ručnými prístrojmi

P. č.	Pomenovanie	M.j.	Množstvo	Jednotková cena v € bez DPH	Celková cena v € bez DPH	Sadzba DPH	Výška DPH	Celková cena v € vrátane DPH
1.	Základná kontrola koľajníc	Km	4394	137,70	605 053,8	121 010,76	20 %	726 064,56
2.	Dohľadanie chýb po základnom meraní	Ks	14540	33,70	489 998,00	97 999,60	20 %	587 997,60
3.	Kontrola výhybiek	v.j.	6925	34,89	241 613,25	48 322,65	20 %	289 935,90
4.	Neplánovaná základná kontrola koľajníc	Km	2135	137,20	292 922,00	58 584,40	20 %	351 506,40
5.	Neplánovaná základná kontrola jazykov výhybiek	Ks	465	22,52	10 471,80	2 094,36	20 %	12 566,16
6.	Neplánovaná základná kontrola srdcoviek výhybiek	Ks	465	22,30	10 369,50	2 073,90	20 %	12 443,40
7.	Neplánovaná podrobná kontrola srdcoviek výhybiek	Ks	465	98,39	45 751,35	9 150,27	20 %	54 901,62
8.	Neplánovaná podrobná kontrola jazykov výhybiek	Ks	546	108,30	59 131,80	11 826,36	20 %	70 958,16
9.	Kapilárna skúška	ks	335	18,69	6 261,15	1 252,23	20 %	7 513,38
10.	Podrobná NDT kontrola zvaru	ks	1905	34,00	64 770,00	12 954,00	20 %	77 724,00
11.	CELKOM	x	x		1 826 342,65	365 268,53		2 191 611,18

NDT – Non-Destructive Testing (nedeštruktívne skúšanie / testovanie)

v.j. - výhybková jednotka

Obstarávateľ : Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
Centrum logistiky a obstarávania
Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Označenie registra: Okresný súd Bratislava I, oddiel Po, vložka č.: 312/B

Predmet zákazky : Kontrola materiálu koľajníc a výhybiek nedeštruktívnou metódou v sieti ŽSR

Príloha č. 2 - Návrh na plnenie kritéria

Uchádzač : **Železničné stavby a.s. Košice, Južná trieda 66, 04001 Košice**

Časť predmetu zákazky č. 2 **Oblasť riaditeľstvo Košice**

P. č.	Názov kritéria	EUR bez DPH
1.	Celková cena za poskytnutie služby	1 826 342,65

Miesto: Košice

Dátum : 17.1.2013

Ing. Marián Pukluš
generálny riaditeľ
Železničné stavby a.s. Košice

Obstarávateľ : Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
Centrum logistiky a obstarávania
Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Označenie registra: Okresný súd Bratislava I, oddiel Po, vložka č.: 312/B

Predmet zákazky : Kontrola materiálu koľajníc a výhybiek nedeštruktívnou metódou v sieti ŽSR

**Príloha č. 3 - Schematická mapa tratí ŽSR - Oblasť riaditeľstvá – hranice
Stredísk miestnej správy a údržby železničnej tratí a stavieb, Traťové obvody
SMSÚ ŽTS TO**

**Príloha č. 4 - Predpisy ŽSR S 3-3 „Chyby koľajníc“, S 3-4 „Nedeštruktívne
skúšanie koľajníc“ a Ž 12 „Metrologický poriadok ŽSR (na CD)“**